

# **PREDLOG PROGRAMA DELA ZA LETO 2017**

December 2016



## VSEBINA

Prednostne naloge v letu 2017	4
Vzdrževanje-investicije	5
Kadrovski načrt	6
Oddelek za nabavo in obdelavo gradiva	9
Oddelek za mlade	12
Oddelek za odrasle	14
Mestna čitalnica	17
Enota Semedela	18
Enota Markovec	19
Potujoča knjižnica	20
Domoznanski oddelek	21
Oddelek za italianiko	23
Dejavnosti osrednje območne knjižnice	27
Finančni načrt	33

## **Prednostne naloge v letu 2017**

Po uspešno zaključenem letu 2016 nas v letu 2017 čaka obilica novih izzivov. Med prednostnimi nalogami smo si zastavili širitev knjižnične mreže. Dosežen dogovor z Občino Ankaran in seveda podpora Mestne Občine Koper bo omogočil vzpostavitev Krajevne knjižnice Ankaran.

Velika pridobitev za uporabnike Osrednje knjižnice Srečka Vilharja bo tudi vzpostavitev Zelenega koticčka. Ureditve zunanje površine, ki se nahaja na severni strani Palače Bruti, bo omogočila našim uporabnikom branje v pomladno poletnem obdobju v prijetnem okolju obkroženim z zelenjem. Ocenjujemo, da bo to lepa pridobitev za vse naše obiskovalce in uporabnike.

Izjemno pridobitev na strokovnem področju vidimo v novih prostorov za hranjenje in varovanje gradiva. Naša želja je, da v drugi polovici leta preselimo naše gradivo iz sedanjih neustreznih skladiščnih prostorov pri Intereuropi na novo lokacijo v stavbo, katera zadostuje in izpolnjuje vse strokovne pogoje predvidene za hranjenje našega dragocenega knjižnega fonda.

Tudi v letu 2017 bodo naši naporji usmerjeni v večjo prepoznavnost Knjižnice, tako na lokalnem področju kot širše. Večjo prepoznavnost bomo dosegli z boljšim zunanjim označevanjem vseh enot našega zavoda, ki so razpršene po celotnem mestnem jedru. Ukrep načrtujemo v duhu ovrednotenja in oživitve zgodovinskega mestnega jedra.

Po izredni uveljavitvi našega zavoda na nacionalni ravni načrtujemo v letu 2017 podpis Memoranduma o sodelovanju z Gradsko Knjižnico Beograd. Sodelovanje na tako visoki mednarodni ravni ocenjujemo kot dokaz in jasen rezultat trdega dela in izjemnih dosežkov, tako na strokovnem področju kakor na tudi na krajevnem območju, ki ga knjižnica pokriva.

Še vedno bodo naše aktivnosti vključevale vse ciljne skupine z izjemno pozornostjo za najmlajše. Otroci predstavljajo najpomembnejši člen naše družbe. Prepričani smo, da mora promocija bralne kulture, ki poteka preko bibliopedagoških aktivnosti vključevati elemente vzgojno izobraževalnega procesa oziroma predstavljati sinergijo z notnim ciljem: Približati knjigo, mogoče na malo drugačen način, čim širšemu krogu te izjemno pomembne ciljne skupine.

Največjo pridobitev, upoštevajoč finančna sredstva, pa pričakujemo v letu 2018 in sicer nakup novega Bibliobusa. Po uspešni prijavi na razpis za pridobitev nepovratnih sredstev s strani Ministrstva za Kulturo bomo v letu 2017 izpeljali javno naročilo za nakup novega bibliobusa v višini 180.000 eur. Druga faza projekta, ki predvideva nadgradnjo omenjenega vozila, bo izpeljana v letu 2018 in bo financirana s strani ustanoviteljice Mestne občine Koper v višini do 100.000 eur.

### **Krajevna knjižnica Ankaran**

24. aprila, na Mednarodni dan knjige, bo zaživela nova Krajevna knjižnica Ankaran. Širitev knjižnične mreže Osrednje knjižnice Srečka Vilharja Koper je bila dorečena v pogodbenem razmerju z Občino Ankaran na podlagi delitvenega sporazuma med Mestno občino Koper in Občino Ankaran. Nova knjižnica predstavlja izjemo pridobitev za občane Občine Ankaran ter vse uporabnike Osrednje knjižnice Srečka Vilharja Koper. Obseg dejavnosti bo izveden glede na zagotovljena finančna sredstva s strani Občine Ankaran.

### **Vzpostavitev »Zelenega koticčka«**

Omogočiti našim uporabnikom in obiskovalcem branje na odprtem v prijetnem okolju, obkroženi z zelenjem ter zavarovani pred močnimi žarka sonca. To je eden od glavnih razlogov za vzpostavitev Zelenega koticčka. Umestili ga bomo ob severni strani 300 letne lepote Palače Bruti, sedeža naše knjižnice. Ocenjujemo, da bo nova pridobitev zelo dobrodošla, saj bodo ugodne vremenske razmere značilne za mediteransko podnebje omogočile uporabo nove prostorske pridobitve v velikem delu koledarskega leta.

### **Vzdrževanje - investicije**

V letu 2017 bomo osvežili Oddelek za mlade bralce. Načrtujemo umestitev novega pulta za izposajo in vračilo gradiva. Poseg nam bo omogočil umestitev še enega knjigomata in zagotovil prostor za umestitev dveh sklopov polic za neknjižno gradivo. Na Oddelku za odrasle bomo umestili garderobne omarice za uporabnike in s tem onemogočili vnašanje nezaželenih predmetov ali snovi v prostore knjižnice. Nadaljevali bomo z urejanjem Domoznanskega oddelka. Planiramo pleskanje ter brušenje parketa. Med investicijami je predvidena tudi ureditev Zelenega kotička z ureditvijo zelenice in namestitvijo klopi za počitek in branje na prostem. Manjše finančno breme pa bo predstavljala tudi eventualna selitev skladiščnih prostorov oziroma vzpostavitev oddelka za hranjenje in varovanja gradiva. Glede na finančne zmožnosti nameravamo nadaljevati z zamenjavo najbolj dotrajanih oken in polken ter prenovo oziroma barvanje vhodnih vrat s čimer bi znatno podaljšal njihovo življenjsko dobo.

### **Načrt nabave opreme**

- nakup dveh CD predvajalnikov in slušalk za Glasbeno sobo (cca. 400€ na kos)
- zamenjava zastarelih računalnikov – 16 kos (računalnik + zaslon + ustrezna programska oprema)(cca. 900€/komplet)
- nakup štirih tiskalnikov za etikete (cca. 450€ na kos)
- nakup dveh tiskalnikov pvc članskih izkaznic (cca 850€ na kos)
- nakup štirih čitalnikov črtne kode (cca. 150€ na kos)
- nakup štirih POS tiskalnikov (cca. 200€ na kos)
- nakup opreme in RFID nalepk za potrebe avtomatizirane izposoje v enotah Markovec in Semedela (2 kos delovna postaja RFID, 30.000 nalepk)

## Kadrovski načrt

Za nemoteno opravljane zastavljenih nalog in doseganje ciljev knjižnice je potrebno zadostno število zaposlenih z ustrežno stopnjo strokovne izobrazbe in ustrežno usposobljenostjo. Število zaposlenih z opisi in vsebino del je predvideno v aktu o sistemizaciji delovnih mest. Vzpostavljane ustrežne organizacijske strukture, nenehnih izboljšav delovnega okolja, vzdušja in medsebojnih odnosov je bistvenega pomena za uspešno in strokovno delo vseh zaposlenih, saj je le visoko motiviran kader sposoben samostojnega in odgovornega uresničevanja poslanstva in ciljev knjižnice. Od zaposlenih v knjižnici je v veliki meri odvisna kvaliteta knjižničnih storitev, zato je potrebno posvetiti veliko pozornost njihovi usposobljenosti in motiviranosti.

### STRUKTURA ZAPOSLENIH PO ZAHTEVANI IZOBRAZBI

NAZIV DELOVNEGA MESTA	Šifra delovnega mesta	Veljavna sistemizacija		Stanje 31.12.2016		Predvideno stanje na dan 01.01.2017		Predvideno stanje na dan 31.12.2017
		Zahtevana izobrazba	Štev.DM	Zahtevana izobrazba	Število zaposlenih	Zahtevna izobrazba	Število zaposlenih	Število zaposlenih
Direktor	B017841	VII/2	1	VII/2	1	VII/2	1	1
Računovodja	J017093	VII/2	1	VII/2	1	VII/2	1	1
Poslovni sekretar	J026004	VI	1	VI	1	VI	1	1
Pisarniški referent V.	J025007	V	1	V	0	V	0	1
Vzdrževalec	J034095	IV	1	IV	1	IV	1	1
Voznik-kurir	J024006	IV	1	IV	0	IV	0	1
Rčunalničar	J035053	V	2	V	0	V	0	0
Knjigovez	J034026	IV	1	IV	0	IV	0	0
Čistilka	J032001	II	3	II	2	II	2	2
Bibliotekar	G027005	VII/2	13	VII/2	13	VII/2	14	16
Bibliotekar za italijaniko	G027005	VII/2	1	VII/2	1	VII/2	1	1
Bibliotekar-območnost	G027005	VII/2	3	VII/2	2	VII/2	2	2
Višji knjižničar	G026023	VI	4	VI	3	VI	3	3
Knjižničar voznik bibliobusa	G025012	V	2	V	1	V	1	1
Knjižničar	G025011	V	7	V	5	V	5	6
<b>SKUPAJ</b>			<b>42</b>		<b>31</b>		<b>32</b>	<b>37</b>

<b>STRUKTURA ZAPOSLENIH PO VIRIH FINANCIRANJA</b>				
	<b>Število zaposlenih</b>	<b>Število zaposlenih</b>	<b>Ocenjeno število zaposlenih</b>	<b>Ocenjeno število zaposlenih</b>
<b>VIR FINANCIRANJA</b>	<b>na 01.01.2016</b>	<b>na 31.12.2016</b>	<b>na 1.1.2017</b>	<b>na 31.12.2017</b>
1. Državni proračun	2	2	2	2
2. Proračun občine	28	29	29	34
3. ZZS in ZPIZ				
4. Sredstva EU, vključno s sredstvi sofinanciranja iz državnega proračuna				
5. Sredstva od prodaje blaga in storitev na trgu				
6. Druga javna sredstva za opravljanje javne službe (npr. takse, pristojbine, koncesnine, RTV-prispevek)				
7. Nejavna sredstva za opravljanje javne službe				
8. Sredstva za financiranje javnih del	1	1	0	0
9. Namenska sredstva, iz katerih se v celoti zagotavlja financiranje stroškov dela zaposlenih, in sicer mladih raziskovalcev, zdravnikov pripravnikov in specializantov, zdravstvenih delavcev pripravnikov in zdravstvenih sodelavcev pripravnikov, ter zaposlenih na raziskovalnih projektih.				
<b>SKUPNO ŠTEVILO VSEH ZAPOSLENIH (od točke 1 do točke 9)</b>	<b>31</b>	<b>32</b>	<b>31</b>	<b>36</b>
<b>SKUPNO ŠTEVILO VSEH ZAPOSLENIH POD TOČKAMI 1, 2, 3 in 6</b>	<b>30</b>	<b>31</b>	<b>31</b>	<b>36</b>
<b>SKUPNO ŠTEVILO VSEH ZAPOSLENIH POD TOČKAMI 4, 5, 7,8 in 9</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

### **Obrazložitev kadrovskega načrta:**

Kadrovski načrt je bil sprejet na podlagi določil Uredbe o načinu priprave kadrovskega načrta posrednih uporabnikov proračuna in metodologiji spremljanja njihovega izvajanja za leti 2017 in 2018 (Ur. l. št. 84/2016) in Pravilnika o notranji organizaciji in sistemizaciji delovnih mest z dne 8.3.2012. Sistemiziranih je 42 delovnih mest, od katerih je bilo na dan 31.12.2016 zasedenih 31. Plače zaposlenih se financirajo iz državnega proračuna in proračuna ustanoviteljice Mestne občine Koper.

V letu 2017 želimo ohraniti zaposlitve vsaj v enakem obsegu kot doslej, saj so zaposlitve nujno potrebne za nemoteno izvajanje zastavljenih nalog.

V letu 2017 načrtujemo nadomestno zaposlitev 1 delavca zaradi upokojitve bibliotekarja, ki pokriva Enoti Markovec in Semedela, zaposlitev 2 delavcev za določen čas (bibliotekar za izvajanje nalog območne knjižnice) za izvajanje projektno

organiziranih del vezanih na vsakoletni neposredni poziv Ministrstva za kulturo RS ter tudi zaposlitev 1 delavca preko javnih del .

V kolikor bomo prejeli dodatna sredstva s strani financerja Mestne občine Koper pa še zaposlitev na dveh novih delovnih mestih in sicer 1 pisarniški referent in 1 voznik-kurir.

Glede na sklenjeno pogodbo z Občino Ankaran načrtujemo zaposlitev 1 bibliotekarja za določen čas za vzpostavitev Krajevne knjižnice Ankaran (januar-april) ter glede na dogovor z Občino Ankaran še 2 bibliotekarjev in enega knjižničarja (maj-december).

Načrtujemo tudi zaposlitev vsaj 9 študentov za delo pri projektu Knjižnica na plaži, saj smo to dejavnost v letu 2016 razširili še na dodatno plažo.

Zaradi občasne potrebe po knjigovezu planiramo sklenitev pogodbe o začasnem delu upokojencev (1 upokojenec) v skladu z veljavno zakonodajo (največ 60 ur mesečno).

Kot doslej bomo tudi v letu 2017 omogočili opravljanje delovne prakse dijakom in študentom v skladu z veljavno zakonodajo ter opravljanje dela v splošno korist (pogodba s CSD Koper).

Direktor:  
David Runco



## Oddelek za nabavo in obdelavo gradiva

Oddelek za nabavo in obdelavo knjižničnega gradiva načrtuje v letu 2017 prirast (iz naslovov nakupa, zamene, darov, obveznega izvoda) enot in naslovov knjižničnega gradiva po vrstah gradiva v naslednjem obsegu:

GRADIVO	Enote	Doseganje standarda IFLA:	Naslovi
Knjižno	10980	81 %	6000
Neknjižno	800	60 %	600
Serijske	820		650
Vse	12600		7250
<b>E knjige - licence</b>	<b>250</b>		<b>250</b>

Prirast knjižničnih enot po načinu nabave:

NAKUP		DAR		OBVEZNI		SKUPAJ	
8800	70%	1500	12%	2300	18%	12600	100%

Plan razdelitve enot prirasta gradiva po oddelkih:

ENOTA	ENOTE	DELEŽ
Oddelek za odrasle	5050	40 %
Oddelek za mlade	1500	12 %
Potujoča knjižnica	1200	10 %
Semedela	650	5 %
Markovec	700	5 %
Ankaran	3000	24 %
Domoznanski	500	4 %

Vrednost planiranega prirasta iz naslova nakupa s planirano povprečno ceno gradiva 24,50 EUR in elektronskih knjig na portalu BIBLOS s planirano ceno 26,50 EUR (vključena tudi uporabnina in DRM zaščita) je 222.225,00 EUR. Planiran prirast dosega 81% IFLINEGA standarda za knjižno gradivo in 60% za neknjižno gradivo.

Kot skrbniki knjižnice in oznanjevalci kulture smo razpeti med nezadostnim izpolnjevanjem mednarodnih priporočil standardov prirasta za knjižnice povezanim s financiranjem, dvigovanjem cen gradiva, stopnje DDV-ja na eni strani in željo po ponudbi našim uporabnikom brezplačnih in prijaznih, vendar dragih dostopov do elektronskih virov in baz podatkov z naše spletne strani, do

katerih lahko dostopajo tudi od doma, zadovoljevanju potreb lokalne skupnosti po zadostnem številu izvodov novega gradiva in raznovrstnosti naslovov, k čemur nas zavezuje tudi Dokument nabavne politike knjižnice.

Nakup je poglavitni vir pridobivanja gradiva, saj je edini s katerim priteka samo želeno gradivo. Le z njegovo pomočjo lahko smotrno oblikujemo in dopolnjujemo fond po zamislih in potrebah, v skladu s strokovnimi načeli in predpisi, ki veljajo za oblikovanje zbirke, ob upoštevanju in zadovoljevanju potreb vseh uporabnikov knjižnice.

Po pogodbi sklenjeni z Občino Ankaran bomo v letu 2017 pričeli z vnosom zaloge za novo krajevno knjižnico v Ankaranu. Oblikovali bomo temeljno knjižnično zbirko po priporočilih IFLA/UNESCO standardov za splošne knjižnice, 1,5 knjige na prebivalca. Zbirka bo postopoma rasla po obsegu, raznolikosti in pokrivanju področij, ob upoštevanju strukture prebivalcev občine, pričakovani uporabi krajevne knjižnice, glede na število prebivalcev občine in finančne udeležbe Občine Ankaran pri nakupu gradiva za krajevno knjižnico. V letu 2017 je za krajevno knjižnico Ankaran planiran prirast gradiva iz naslova nakupa 1500 enot, iz darov 1500 in preusmeritev 2000 enot. Za nakup 1230-ih enot, po povprečni ceni 24,50 EUR, bi Občina Ankaran morala zagotoviti sredstva v višini 30.135,00 EUR, 6.543,00 EUR bo zagotovljenih in proračuna Občine Koper (5,9%) in 2.000,00 EUR predvideno iz državnega proračuna, skupno 267 enot gradiva. Tako bi do konca leta 2017 zagotovili minimalni obseg zbirke za novoustanovljeno krajevno knjižnico. Standard 4 knjige na prebivalca je glede na število prebivalcev občine Ankaran, 12.800 enot gradiva v zbirki in bi bil s predlaganim in planiranim financiranjem dosežen v treh letih.

Načrtujemo več strokovnih kot leposlovnih naslovov na Oddelku za odrasle bralce in obratno razmerje v drugih oddelkih. V fond za mlade bomo vključili 30% naslovov letnega prirasta gradiva, kar je v okviru priporočil in standardov za splošne knjižnice..

Vsebinsko bomo z nakupom sledili priporočenim standardom in strukturi uporabnikov knjižnice in okolja, z gradivom podpirali neformalno izobraževanje in proces vse-življenjskega učenja in osebne rasti posameznika. Nakup bo z dopolnjevanjem knjižničnih zbirk po oddelkih zagotavljal ustrezno aktualnost in kakovost, poskušal ugoditi tudi željam uporabnikov s posebnimi potrebami in sledil ciljem kulturne politike, s poudarkom na širjenju bralne kulture in informacijskem opismenjevanju.

Letni načrt nakupa gradiva vključuje za knjižnico značilne aspekte lokalne skupnosti. Knjižnica je že tradicionalno navezana na Istro in njene zbirke, predvsem domoznanske, ki zajemajo zgodovinsko celotno Istro in, kar zadeva vprašanja italijanske narodne skupnosti, tudi vzhodno Istro ter Kvarner in vsebine, ki se porajajo v zamejstvu. Posebna skrb v okviru nabavne strategije bo zato namenjena dopolnjevanju in nadgrajevanju tekoče domoznanske zbirke in posebnih zbirk, ne glede na kraj izdaje in jezik vsebine ter omogočanju vpogleda v raziskovalno in izdajateljsko dejavnost domoznanskih avtorjev in ustanov, vključno z domoznanskimi vsebinami.

Nakup bo poleg tiskanega gradiva vključeval ponudbo novi naslovov **elektronskih knjig** s spletnega portala BIBLOS, ter drugih elektronskih virov in baz podatkov (Ebscohost e-book, Encyclopedia Britannica, IUS-INFO, FinD-INFO, GVIN.com, Pressreader-portal e-revij in časopisov in drugih za knjižnice brezplačnih elektronskih zbirk in portalov), nekaterih dostopnih za uporabnike tudi od doma s spletne strani knjižnice.

Z nakupom načrtujemo vključevanje novih kvalitetnih vsebin v vse posebne knjižnične zbirke: zbirko referenčnega gradiva, filmsko zbirko, referenčno zbirko s področja bibliotekarstva, zbirko knjig za starše na oddelku za otroke in mladino, glasbeno zbirko, zbirko memoria patriae, zbirko lažjega branja

za otroke, zbirko italijanike.... glede na posebne kriterije, ki jih navajamo v dokumentu nabavne politike knjižnice.

Prirast gradiva vključuje tudi gradivo v italijanskem jeziku za zadovoljevanje potreb narodne skupnosti glede na priporočila standardov iz rednih lokalnih sredstev, kot tudi nakup predvsem leposlovnih del v jezikih drugih živečih narodov okolja knjižnice.

Vzporedno z nakupom bo potekal ažuren vnos bibliografskih zapisov o gradivu v računalniški katalog. V vzajemno bazo bo oddelek prispeval okvirno 400 novih bibliografskih zapisov za knjižnično gradivo, iz vzajemne baze pa prevzel in dopolnil 5900 zapisov. V normativno bazo CONOR s podatki o avtorjih bo oddelek prispeval 100 novih zapisov in razrešil 69 zapisov, ki so v bazi označeni kot duplikati.

Poleg nabave in obdelave gradiva za knjižnico, oddelek ureja skladišče tekočih serijskih publikacij na Verdijevi in pokriva pripravo naročenih člankov iz skladišča za uporabnike Oddelka za odrasle bralce.

Planiran prirast 12.600 enot gradiva bo poleg bibliografskega dela opremljen z vsemi lokalnimi in inventarnimi podatki povezanimi s segmentom zaloge serijskih in monografskih naslovov in enot. Za dokončno pripravo gradiva za izposajo bo vse gradivo opremljeno s potrebnimi etiketami in lastniškimi žigi knjižnice. Gradivo najbolj izpostavljeno obrabi bo zaščiteno s folijo. Zaloga se bo ažurirala z vsemi dopisi zaradi dokupov, obveznih izvodov, preusmeritev gradiva. Obdelava bo vključevala razreševanje duplikatov v računalniškem katalogu. Vse novo gradivo bo objavljeno v seznamih novega gradiva na spletni strani knjižnice in razstavljeno z izborom novitet v vitrinah pred izposajo študijskega oddelka.

Oddelek pokriva odpis izločenega gradiva in načrtuje v letu 2017 odpis 6.500 enot zastarelega, obrabljenega in neaktualnega gradiva.

Vodja oddelka za nabavo in obdelavo:  
Nives Ventin

## **Oddelek za mlade bralce**

### **Kadri in odprtost oddelka**

- 6 zaposlenih,
- dvoizmenska odprtost oddelka 55 ur tedensko, v juliju in avgustu enoizmenska odprtost 30 ur tedensko.

### **Število članov, obiska in izposoje knjižničnega gradiva**

- V knjižnico bo predvidoma vpisanih 3.900 članov, od tega se bo na novo vpisalo 450 uporabnikov.
- 16.000 obiskov uporabnikov zaradi izposoje gradiva na dom oz. 27.000 vseh obiskov uporabnikov,
- izposoja 65.000 enot knjižničnega gradiva na dom,
- Uporabnikom bomo posredovali 13.000 informacij.

### **Novosti, izboljšave**

- V letu 2017 bomo bralno tekmovanje Berimo z Rovko za učence 5. razreda razširili na celotno območje, ki ga kot Osrednja knjižnica pokrivamo ter preko Narodne in študijske knjižnice v Trstu vključili tudi slovenske petošolce v zamejstvu.
- Razvili bomo elektronsko vodeno prijavo na portal bralnega tekmovanja, zaradi lažjega beleženja obiska in zaradi boljše preglednosti
- Razvili bomo spletno predstavitev elektronskih podatkovnih zbirk predvsem Enciklopedije Britannice.
- Preuredili bomo oddelek z boljšo ponudbo za uporabnike. Uvedli bomo možnost plačila preko avtomatov, pridobili dodatni knjigomat in uredili zbirko dvd-jev.
- Povezali se bomo s Centrom za korekcijo sluha in govora Portorož in za tamkajšnje otroke organizirali prilagojene delavnice LegoZgodb.
- Pripravili bomo pravljичne nahrbtnike Storysacks, ki bodo poleg knjig hranili tudi didaktično vsebino za utrjevanje ali učenje angleškega jezika.
- V sodelovanju z društvom Tačke pomagačke bomo organizirali bralne urice s kužkom

### **Prireditve, vodeni ogledi**

Poleg redne knjižnične dejavnosti bo oddelek izvajal bibliopedagoško dejavnost, ki bo obsegala različne oblike:

- Učence bomo navajali na uporabo spletnega portala Biblos ter drugih elektronskih informacijskih virov, ki so dostopni iz naše spletne strani kot npr. Kamra, Europeana. Tako bomo sodelovali pri informacijskem opismenjevanju.
- Nadaljevali bomo z organiziranjem in izpeljevanjem posebnih pedagoških ur in delavnic za spodbujanje domišljije ter besednega in seveda pisnega izražanja preko igre z Lego kockami
- V sodelovanju s potujočo knjižnico bomo še naprej obiskovali okoliške vrtce in pa šole. Zanje bomo pripravili krajši bibliopedagoški program. Otroci pa si bodo lahko ob teh priložnostih ogledali tudi notranjost bibliobusa.
- Pedagoške ure knjižne, književne in knjižničarske vzgoje za organizirane skupinske obiske (pričakujemo do 2500 otrok), kjer si bodo najmlajši lahko pridobili znanja o ureditvi knjižnice, o postopkih izposoje in vračanja gradiva na knjigomatu ter v bodoče postali bolj samostojni. Malo večje bomo navajali na uporabo splošnih enciklopedij in leksikonov še večje pa na uporabo podatkovnih zbirk.
- V okviru projekta »Rastem s knjigo« nas bo obiskalo 290 dijakov prvih letnikov srednjih šol ter 440 sedmošolcev. Vsi bodo v dar prejeli knjigo. Za šolsko leto 2016/17 sta bila izbrana

naslova *Kit na plaži* pisatelja Vinka Möderndorferja ter *Sanje o belem štrpedu* pisateljice Marjane Moškrič.

- Skrbeli bomo za ažurnost premičnih zbirk, ki smo jih vzpostavili na treh dislociranih enotah Vrtca Koper (Šalara, Bertoki, Pobegi) ter na Osnovni šoli Antona Ukmarja.
- Še naprej bomo skozi vse leto z izjemo poletnih mesecev za najmlajše obiskovalce organizirali **ure pravljic**, ki bodo potekale 1x tedensko vsak četrtek ob 17h v slovenskem jeziku. Ravno tako bodo 1x tedensko vsak torek ob 17h potekale **gibalne pravljice**. Poleg rednih ur pravljic bomo 2x mesečno izvajali tudi **tečaj italijanskega jezika** v dveh starostnih skupinah za predšolske in šolske otroke. 2x mesečno bomo organizirali tudi **bralne urice s kužkom** ter 1x mesečno **Pravljično kocko** za spodbujanje otrokove domišljije. V okviru teh dejavnosti nas bo obiskalo predvidoma 400 predšolskih otrok.
- Nadaljevali bomo z izvedbo projekta Noč v knjižnici, v sklopu katerega pričakujemo, da bo pri nas prespalo do 40 otrok.
- Našo bibliopedagoško dejavnost bomo še naprej izvajali tudi na Oddelku na Markovcu za otroke OŠ Anton Ukmar.
- Enkrat mesečno nas bo obiskala skupina otrok iz italijanskega vrtca skupaj z otroki iz prve triade italijanske osnovne šole. Motivirali jih bomo za branje, da bodo v bodoče postali samostojni bralci.
- Uporabnikom bomo še naprej pripravljali razne tematske razstave.

#### **Sodelovanje z drugimi ustanovami**

- V sodelovanju s Pokrajinskim muzejem in Centrom eksperimentov Koper bomo izvajali tematske Lego delavnice
- Organizirali bomo bralne terapije v sklopu programa Beremo s tačkami, ki temelji na uveljavljeni metodi vzpodbujanja branja s pomočjo psa, R.E.A.D. Therapy (Reading, Education Assistance Dogs) za posameznike s težavami pri branju.
- V sodelovanju z Narodno in študijsko knjižnico Trst bomo začeli izvajati projekt tekmovanja v branju za petošolce za slovenske otroke v zamejstvu
- Spodbujali bomo osnovnošolce k reševanju in hkrati tudi izvajali reševanje slovenskega knjižnega Mega kviza. Letošnji cikel obravnava morje.
- Nadaljevali bomo z objavljanjem naših prispevkov v Svetilniku »kulturnem občasniku za mlade zanesenjake«

#### **Strokovno usposabljanje zaposlenih**

- udeležba na strokovnih posvetovanjih, srečanjih,
- izobraževanja v IZUM-u, NUK-u.
- spletni seminarji

#### **Ostala dela**

- informativno referenčno delo z uporabniki;
- sodelovanje v UNICEF-ovem projektu Varna točka;
- skrb za kakovost, preglednost in aktualnost zbirke z urejanjem, kontinuirano inventuro in rednim izločanjem gradiva iz prostega pristopa v skladišče in njegova priprava za odpis;
- ostala utečena dela: sodelovanje pri nabavi knjižničnega gradiva, fotokopiranje gradiva uporabnikom, dnevno izvajanje naročil rezervacij od doma.

Vodja oddelka za mlade bralce:  
Urška Bonin

## Oddelek za odrasle bralce

### Načrtovana dejavnost Oddelka za odrasle v letu 2017:

#### Kadri in odprtost oddelka

- 7 zaposlenih;
  - dvoizmenska odprtost oddelka 55 ur tedensko (od ponedeljka do sobote); v juliju in avgustu enoizmenska odprtost 30 ur tedensko (od ponedeljka do petka - 2 dni popoldan, 3 dni dopoldan).
- Zaposleni Oddelka za odrasle bodo nadomeščali morebitne odsotnosti zaposlenega v enotah Markovec in Semedela.

#### Število članov, obiska in izposoje knjižničnega gradiva

- načrtujemo, da bo vpisanih 6.900 aktivnih članov, na novo pa bomo pridobili 800 članov;
- dnevno bo obiskovalo knjižnico tudi med 20 in 30 uporabnikov, ki niso člani knjižnice, katerim pa bomo dajali informacije, pomagali pri uporabi računalnikov, tiskanju dokumentov, delali fotokopije;
- predvidevamo 85.000 vseh obiskov članov, od tega 47.000 obiskov članov zaradi izposoje gradiva na dom, ostali obiski pa bodo zaradi vračila, podaljševanja roka izposoje, rezervacij gradiva;
- izposoja knjižničnega gradiva na dom bo 135.000 enot;
- iz skladišča na Intereuropi bomo prinesli 10.000 enot naročenega gradiva (naročilo pri pultu in po spletu);
- medknjižnična izposoja (knjižno in neknjižno gradivo, posredovanje fotokopij člankov in računalniških datotek) bo znašala 1.000 enot.

#### Sodelovanje v projektih

V okviru nacionalnega projekta **Rastem s knjigo**, ki ga vodi Javna agencija za knjigo Republike Slovenije in poteka v sodelovanju z Ministrstvom za kulturo, Ministrstvom za izobraževanje, znanost in šport, Pionirsko – centrom za mladinsko književnost in knjižničarstvo pri Mestni knjižnici Ljubljana (MKL), Zavodom RS za šolstvo, Združenjem splošnih knjižnic, Sekcijo šolskih knjižnic pri ZBDS, Društvom šolskih knjižničarjev Slovenije in Društvom slovenskih pisateljev bomo sodelovali tudi v letu 2017. Cilji projekta so: spodbujati dostopnost kakovostnega in izvirnega slovenskega mladinskega leposlovja, promovirati vrhunske domače ustvarjalce mladinskega leposlovja, spodbujati bralno motivacijo šolarjev in njihov obisk splošnih knjižnic, motivirati založnike za večje vključevanje sodobnih slovenskih piscev v založniške programe za mladino ter povečevanje deleža izdanega izvirnega slovenskega mladinskega leposlovja. Knjižnica, v sodelovanju z osnovnimi in srednjimi šolami obalnega področja poskrbi, da se organizirajo obiski dijakov v knjižnici, kjer se le-ti seznanijo s knjižnico kot kulturno ustanovo, z njenimi storitvami, knjižnim fondom, knjižnično-informacijskim delom, novimi načini pridobivanja informacij, elektronskimi knjigami in bazami podatkov – vse z namenom vzpodbujanja branja in povečevanja bralne pismenosti. Dijaki ob tej priložnosti prejmejo v dar knjigo.

**Primorci beremo** – gre za projekt spodbujanja in razvijanja bralne kulture za odrasle in se uvršča med največje tovrstne projekte v Sloveniji. Devet primorskih knjižnic s skupnim projektom uspešno pospešujemo branje in širimo krog bralcev - zagovornikov slovenskega leposlovja. Na ta način strokovni delavci knjižnic in bralci spoznavamo slovensko književnost, presegamo predsodke, stereotipe o neberljivosti književnosti slovenskih pesnikov in pisateljev. Knjižničarji izberejo knjige, pripravijo krajše povzetke vsebin, izbrane knjige oblepijo s posebnimi označevalnimi nalepkami, sodelujoči pa o vsaki prebrani knjigi napišejo kratko misel na za to priloženi glasovnici. Projekt s številkami potrjuje, da je slovensko leposlovje vredno pozornosti. Iz leta v leto ustvarjamo večje

razkošje branja in širimo bralni krog. Ob zaključku projekta bomo, kot vsako leto doslej, za sodelujoče bralce organizirali srečanje z izbranim avtorjem oz. zaključno prireditev in jih nagradili.

**Premične zbirke** – Z bralci se srečujemo tudi izven zidov naše knjižnice: premična zbirka je zbirka knjig, ki vključuje leposlovno in strokovno gradivo različnih področij in žanrov. Njen namen je spodbujanje branja in večanje popularizacije knjige med tistimi, ki v našo knjižnico iz kakršnegakoli razloga ne zmorejo priti. Predvsem so dobrodošle v domovih upokojencev, pa tudi v Centru mladih, saj sodi premična zbirka knjig tudi na področje delovne terapije, v okviru katere se odvijajo različne aktivnosti, ki vzpodbujajo samostojnost, aktivno življenje, razvedrilo, učenje in vplivajo na kvaliteto bivanja ter preživljanja prostega časa v ustanovi. Za obstoječe premične zbirke knjig za odrasle in mladino (domova upokojencev Olmo in Markovec, Center mladih Koper, Gradski knjižnici Umag in Poreč, Kulturno prosvetno društvo Bazovica Slovenski dom na Reki) bomo tudi v bodoče skrbeli, jih dopolnjevali, obenem pa ob izkazani potrebi ali izraženi pobudi vzpostavili tudi zbirko na novo.

**Knjižnica na plaži** je omejena na poletni čas od 1. julija do 31. avgusta in poteka v sodelovanju z obalnimi občinami (Koper, Piran, Ankarani). Vključuje gradiva za otroke, mladostnike in odrasle bralce v slovenskem in več tujih jezikih, saj je na plažah poleti tudi veliko tujih turistov, ki posegajo po knjigah. Z namenom promocije branja in izposoja gradiva tudi nečlanom je projekt lepo zaživel. Zato bomo tudi v bodoče poskrbeli, da bo izbor gradiva, ki ga izločamo s polic Oddelka za odrasle iz različnih razlogov, dovolj pester in zanimiv.

Vključeni bomo v projekt, program **Vseživljenjska karierna orientacija (VKO)**, ki ga izvaja Ljudska univerza Koper do 31. 12. 2018. Izvedba poteka v obliki delavnic treh različnih oblik. V vse delavnice so vključene brezposelne osebe, ki so prijavitelj v evidenci Zavoda za zaposlovanje, so dolgotrajno brezposelne, potrebujejo pomoč pri motiviranju in aktivaciji, podporo pri spreminjanju stališč, ki jih ovirajo pri aktivnem iskanju zaposlitve in pri premagovanju situacijskih ovir. Namen ene izmed delavnic je udeležencem pomagati, jih usposobiti za samostojno in aktivno reševanje brezposelnosti, da spremenijo nekatera stališča ter si postavijo nove cilje in pridobiti manjkajoče veščine iskanja zaposlitve. Aktiviranjem obiskovanja knjižnice in uporaba njenih storitev je dobrodošla in v pomoč pri mreženju, spoznavanju, aktivnemu delovanju v družbi. Mreženje pa je pogoj za aktivno iskanje zaposlitve. V letu 2017 predvidevamo, da bo takih skupin 4-6. Knjižnica bo udeležencem delavnic omogočila brezplačen vpis v knjižnico in jih spodbujala, k uporabi njenih storitev, obiskovanju dogodkov, prireditev, razstav.

### **Prireditve**

Z izvajanjem različnih prireditev oz. dogodkov v knjižnici želimo pritegniti pozornost javnosti, privabiti nove člane in uporabnike ter opozoriti na različne možnosti (npr. informiranja, izobraževanja, preživljanja prostega časa), ki jih nudi knjižnični prostor s sodelovanjem gradiva, informacij, knjižničarjev in uporabnikov. Knjižnični prostor je socialni in družabni prostor, ki nudi možnosti za srečanja in medsebojno spoznavanje.

V okviru prireditev bomo zato organizirali:

- literarne večere, srečanja z avtorji, predstavitve knjižnih novosti,
- bralne klube;
- obiske z bralnimi urami v domu upokojencev;
- različna tematska predavanja.

Pri organiziranju prireditev oz. dogodkov bomo sodelovali z založbami, društvi, organizacijami lokalnega in širšega prostora, prisluhnil pa bomo tudi predlogom in pobudam naših članov in uporabnikov.

### **Bibliopedagoško delo in vodeni ogledi**

Z vodenimi ogledi (po vnaprejšnjem dogovoru) po knjižnici bomo šolarje, dijake informirali o smotru, organiziranosti, načinu delovanja knjižnice ter jim s tem pomagali, da se bodo v knjižnici počutili dobro in postali čim bolj samostojni, večji uporabe knjižnice. Tako si bodo olajšali tudi šolske in učne obveznosti.

Namen vodenih ogledov je tudi nešolsko javnost seznaniti z delovanjem knjižnice kot pomembnega kulturnega stičišča različnih generacij, zato so vodeni ogledi namenjeni tudi skupinam odraslih (društva, tečajniki, udeleženci delavnic), ki jih zanima delovanje knjižnice.

V današnjem tehnološko naprednem času je pomembno, da obiskovalce seznanimo tudi s ponudbo elektronskih knjig (Biblos, MLOL, EBSCO-Host) in drugih e-virov. Našim članom omogočamo sodoben, privlačen in do uporabnika prijazen način branja e-knjig v slovenskem jeziku in tujih jezikih. Na voljo za izposajo imamo tudi bralnike (le-ti so prijaznejši za branje kot računalniški ekrani), na katere si lahko člani naložijo e-knjige. Različne baze podatkov (IUS-INFO, GVIN.com, EBSCO...) pa so vir podatkov različnih področij, ki so uporabni tako za študente kot ostale uporabnike. S primerno predstavitvijo in podajanjem navodil za uporabo le-teh bomo pripomogli k večji prepoznavnosti ponudbe in posledično k večji uporabi baze elektronskih virov.

### **Medknjižnična izposoja**

Članom naše knjižnice bomo omogočali dobavo gradiva v študijske namene iz drugih knjižnic po Sloveniji in iz tujine. Gradivo bomo naročili v primeru, da ga naša knjižnica nima oz. v primeru, če je v naši knjižnici čakalna vrsta. Z istimi nameni bomo mi drugim knjižnicam posojali naše gradivo. Storitev je za knjižnice, ki so znotraj območja naše knjižnice (Piran, Izola, Sežana, Ilirska Bistrica, Postojna) brezplačna, za ostale pa plačljiva.

### **Inventura**

V dislociranem skladišču na Intereuropi bomo opravili popis - inventuro knjižničnega gradiva. V ta namen bo sestavljena inventurna komisija, ki bo opravila popis. Namen inventure je ugotoviti, ali je zbirka oz. knjižnična zbirka v primerjavi z evidencami o zalogi knjižničnega gradiva oz. zbirki na policah enaka in usklajena z njo – torej preveriti stanje knjižničnega gradiva na policah s seznamom iz računalniškega kataloga, pri čemer se ugotavlja dejansko razpoložljivost gradiva in poskuša uskladiti katalog z dejanskim stanjem. Knjižnično gradivo, ki manjka na polici, je treba preveriti in ugotoviti, kje je – ali ga ima nekdo izposojenega; ali je še vedno v obdelavi; ali ima mogoče drugo signaturo/postavitev, ki ni bila popravljena. Če se ugotovi, da je gradivo dokončno izgubljeno, se označi kot »inventarni manko« oz. »inventurni primanjkljaj«.

### **Ostala dela**

- priprava bralnih namigov, izpostavljanje knjižnih novosti,
- glede na povpraševanje in izražene želje naših članov in v skladu s poslanstvom knjižnice bomo s predlogi za nakup sodelovali pri nabavi knjižničnega gradiva,
- uporabnikom bomo dnevno dostavljali gradivo, ki ga bodo naročili iz dislociranega skladišča,
- uporabnikom bomo fotokopirali (v skladu z zakonom o avtorskih pravicah) gradivo, ki si ga ne morejo izposoditi,
- redno bomo izločali gradiva iz prostega pristopa in dislociranega skladišča ter pripravljali za odpis,
- preusmerjali gradivo med oddelki oz. iz prostega pristopa v skladišče in premično zbirko,
- referenčno delo z uporabniki,

### **Strokovno usposabljanje zaposlenih**

- udeležba na strokovnih posvetovanjih, srečanjih, delavnicah;
- izobraževanja v IZUM-u, NUK-u.



## **Mestna čitalnica – serijske publikacije**

Obiskovalci v časopisni čitalnici bodo lahko izbirali med 15-imi naslovi dnevnega časopisja v slovenskem, italijanskem in hrvaškem jeziku, 165-imi ali več naslovi revij različnih vsebin v slovenskem, italijanskem, angleškem, francoskem in nemškem jeziku ter 9-imi naslovi publikacij na mikrofilmih. Novejši letniki serijskih publikacij bodo prosto dostopni, urejeni po abecedi naslovov. Starejši letniki in serijske publikacije strokovnega značaja pa bodo še naprej hranjeni v skladišču in jih bo knjižničar na željo člana (izpolnjena naročilnica) pripravil za ogled ali fotokopiral naročene vsebine.

Dotok gradiva bo kot doslej računalniško beležen, gradivo bo opremljeno za izposojno na dom, urejali bomo tekoče in starejše letnike. Starejše letnike, ki jih ne hranimo trajno, bomo odpisovali. Gradivo, ki ga bomo prejeli iz obveznega izvoda, bo hranjeno v prostorih na Verdijevi.

## **Novosti in izboljšave oz. preureditve**

- Zamenjava obstoječega knjigomata v avli knjižnice z vgradnjo sodobnejšega, ki bo onemogočal zlorabe z vračili gradiva, kot se trenutno dogajajo. Obstoječi knjigomat namreč članom omogoča programsko razdolžitev gradiva, pri čemer ne preverja dejanske fizične vrnitve/odložitve taistega gradiva v namenski zabojnik.
- Uvedba plačilnega avtomata za samostojno plačevanje neporavnanih obveznosti. To pomeni nadgradnjo uporabnosti treh obstoječih knjigomatov na oddelku, saj članom tako ne bo več potrebno čakati za plačilo pri pultu ter razbremenitev zaposlenih oz. zaposleni bodo lahko več časa namenili drugim potrebnim delom na oddelku.
- Zaradi higienskih razlogov in izgleda obnoviti prevleki dveh foteljev.
- Preureditev in osvežitev izposojevalnega prostora.
- Ureditev izposojevalnega mesta v pritličju oddelka (pult, knjigomat, RFID vrata za varovanje gradiva).
- V predprostoru oddelka postavitev garderobnih omaric (npr. na kovanec) za uporabnike.

Vse preureditve so predlagane z namenom, da se približamo obiskovalcu, uporabniku knjižnice in mu čim bolj poenostavimo, olajšamo dostop do izbire, uporabe in izposoje gradiva. Glede na način dela in na to, da so bili v večji meri prostori Oddelka za odrasle pred kratkim prenovljeni, kliče po preureditvi tudi prostor z izposojevalnim pultom. Zaradi narave dela bi obstoječi pult nadomestili s primernejšim in bolj funkcionalnim, s policami bi zamenjali dotrajane omare v ozadju, v katerih sedaj hranimo rezervirano gradivo. Prebarvali bi tudi stene.

Z vzpostavitvijo izposojevalnega mesta v pritličju bi v veliki meri olajšali dostop predvsem gibalno oviranim in starejši populaciji, ki ji stopnice predstavljajo veliko oviro na poti do izbora gradiva. Tako nekateri, ki so »celo življenje« hodili v knjižnico, se morajo zdaj v starosti odpovedati obisku. Na tak način bi bili knjižničarji v večjo pomoč uporabnikom med policami. Veliko bolj bi bila izkoriščena tudi steklena drsna vrata z dostopom za gibalno ovirane osebe.

## **Enota Semedela**

Oddelek se nahaja v mestni četrti Semedela in šteje približno 15.000 enot knjižnega gradiva - leposlovje, poljudno in strokovno gradivo.

### **Načrtovana dejavnost v letu 2017**

#### **Kadri in odprtost enote**

- na enoti bo 1 zaposlen, ki bo skrbel tudi za enoto Markovec
- enota bo odprta od ponedeljka do petka oz. 15 ur tedensko, razen v juliju, ko bo enota zaprta zaradi dopusta
- v primeru odsotnosti, bodo nadomeščali zaposleni Oddelka za odrasle

#### **Število članov, obiska in izposoje knjižničnega gradiva**

- 620 aktivnih članov
- na novo bomo pridobili 15 članov
- 4.500 vseh obiskov članov, od tega 2.700 obiskov članov zaradi izposoje gradiva na dom
- izposoja gradiva na dom bo znašala 8000 enot
- predvideni so tudi obiski uporabnikov, ki niso člani knjižnice

#### **Sodelovanje v projektu spodbujanja bralne kulture za odrasle »Primorci beremo«.**

#### **Ostalo delo**

- informativno referenčno delo z uporabniki;
- uvajanje uporabnikov v uporabo knjižnice, knjižničnega gradiva in informacijskih virov;
- e-točka in pomoč uporabnikom knjižnice pri uporabi računalnika;
- urejanje in redno izločanje gradiva;
- strokovno usposabljanje.

#### **Novost, izboljšave**

Glede na zmožnosti in izkazan interes uporabnikov, bomo poskušali vpeljati bralne čajanke ali pogovore o knjigah.

## **Enota Markovec**

Enota knjižnice na Markovcu ponuja gradivo za razvedrilo in prosti čas, to je predvsem leposlovje, izbor poljudnih in strokovnih knjig, v slovenskem in italijanskem jeziku. Zbirka šteje cca. 15.000 enot.

### **Načrtovana dejavnost enote Markovec za leto 2017:**

#### **Kadri in odprtost enote**

- 1 zaposlen, ki bo pokrival tudi enoto Semedela
- enota bo odprta od ponedeljka do petka oz. 20 ur tedensko, razen v juliju, ko bo enota zaprta zaradi dopusta
- v primeru odsotnosti, bodo nadomeščali zaposleni Oddelka za odrasle.

#### **Število članov, obiska in izposoje knjižničnega gradiva**

- 700 aktivnih članov
- na novo bomo pridobili 40 članov
- 4.500 vseh obiskov članov, od tega zaradi izposoje gradiva na dom 2.500 obiskov članov
- izposoja knjižničnega gradiva na dom bo znašala 8.000 enot
- predvideni so tudi obiski uporabnikov, ki niso člani knjižnice

#### **Sodelovanje v projektu spodbujanja bralne kulture za odrasle »Primorci beremo«.**

#### **Ostalo delo**

- informativno referenčno delo;
- uvajanje uporabnikov v uporabo knjižnice, knjižničnega gradiva in informacijskih virov;
- izvajanje pravljicnih ur za najmlajše v sodelovanju z Oddelkom za mlade bralce;
- e-točka in pomoč uporabnikom knjižnice pri uporabi računalnika;
- urejanje in redno izločanje gradiva;
- strokovno usposabljanje.

Vodja Oddelka za odrasle:  
Alenka Koštial

## Potujoča knjižnica

Načrtovana dejavnost potujoče knjižnice za leto 2017:

Kadri in odprtost enote: dva zaposlena, prisotnost na terenu 23 ur tedensko, razen v juliju in avgustu, ko potujoča knjižnica ne obratuje.

V letu 2017 bomo obiskovali 67 postajališč v občinah Koper, Izola, Piran, Hrpelje – Kozina, Divača, Ilirska Bistrica in Ankaran ter Devin – Nabrežina v Italiji. V postajališčih je všteto tudi »Končno postajališče« (garaža), kjer se beležijo aktivnosti izposoje gradiva uporabnikom, ki nas obišejo v skladišču. Z odprtjem novega oddelka Krajevne knjižnice Ankaran februarja 2017, bomo ankaransko postajališče ukinili. Ankaran smo obiskovali vsak torek, zato bodo z zaprtjem postajališča na voljo štirje dnevi v mesecu, ki jih bomo zapolnili z novimi postajališči Valdoltra, Hrvatini, Devin (v Italiji) in z novo progo Sv. Anton – Pobegi, s katero bomo povečali čas postanka.

Vpisanih bo predvidoma 1.500 aktivnih članov, ki bodo knjižnico obiskali 6.800-krat in si na dom predvidoma izposodili 25.000 enot knjižničnega gradiva.

V letu 2017 bomo tudi v potujoči knjižnici prešli na COBISS3/Izposoj, povezava z internetom bo preko mobilnih podatkov.

Izvedli bom razpis za nakup novega bibliobusa, ki ga bomo dobili predvidoma v letu 2018.

Potujoča knjižnica je s svojim bogatim fondom močna opora delu šolskih knjižnic, zato se bomo še naprej povezovali z njimi ter si prizadevali za reden obisk in za posredovanje vsebinsko ustreznega gradiva, predvsem knjig za domača branja in razna bralna tekmovanja. Posebno pozornost bomo posvečali podružničnim šolam in šolam z italijanskim učnim jezikom, ki imajo nekoliko skromnejši knjižnični fond, in slovenski Osnovni šoli Josipa Jurčiča v Devinu v Italiji.

Z osnovnimi in srednjimi šolami bomo sodelovali tako, da jim bomo ponudili nove vrste knjižničnega gradiva. Poleg CD ROM-ov in DVD-jev, po katerih te starostne skupine zelo radi posegajo, jim bomo promovirali tudi e-knjige in jih seznanjali z izposojjo elektronskih knjig preko spletne e-knjižnice Biblos. Sodelovali bomo tudi z vrtci na našem območju in jim mesečno izposojali več enot knjižničnega gradiva. Aktivno bomo sodelovali z Oddelkom za mlade bralce ter skupaj z njimi obiskovali šole in vrtce, kjer bomo s posebej pripravljenim programom malčke navduševali nad knjigami in branjem ter jih nasploh seznanjali s knjižnico in njenimi storitvami.

Redno bomo izločali obrabljeno gradivo, ažurirali fond in omogočali našim bralcem izposojjo gradiva, ki ga hranijo ostali oddelki naše knjižnice. Skrbeli bomo za obveščenost krajanov o prihodu potujoče knjižnice z rednim najavljanjem preko sredstev javnega obveščanja (Radio Koper, Primorske novice), vsakemu obiskovalcu bomo ponudili razpored obiskov za tekoče leto, uradom krajevnih skupnosti in šolam pa bomo posredovali plakate z našim urnikom. Knjižnične storitve bomo ponudili tudi posebnim skupinam uporabnikom na območju.

Odgovoren za potujočo knjižnico:  
Alan Renner

## **Domoznanski oddelek**

Odprtost oddelka in izposoja gradiva: po urniku in poslovniku.

Nakup in obdelava gradiva: knjižno gradivo z domoznansko vsebino nakupujemo na letnem sejmu Sa(n)jam knjige v Puli (hrvaška produkcija nastala v Istri); v slovenski knjigarni v Trstu (slovenska produkcija na Tržaškem); v knjigarni Luglio v Trstu (italijanska produkcija na Tržaškem) ter naša produkcija na Slovenskem (redni dotok) – vse skupaj ok. 400 knjig, od katerih jih obdelamo ok. 150 (tuje) na oddelku. Nakup knjižnih dragocenosti iz naslova *Memoria patriae* v višini 3% sredstev, ki jih MOK nameni za nakup knjižnega gradiva (ok. 2.400 euro).

### **Simpoziji in razstave:**

Ob slovenskem kulturnem prazniku, v sredo 8.2. bomo priredili 2. izdajo Divine, ki je posvečen raziskavam nove latinete na našem področju, s predstavitvijo knjige koprskega škofa in reformatorja Petra Pavla Vergerija mlajšega (1498-1565): *Actiones duae secretarii Pontificii, quorum altera disputat, an Paulus Pada...Basel 1557* in s tem obeležili 500 letnico Lutrovih tez. Delo koprskega reformatorja bomo nadgradili s predstavitvijo Trubarjevih del, ki so nastala pod okriljem in na pobudo koprskega škofa Vergerija, kjer sta podpisana oba »Vashi Slushabniki, inu Bratie, V. T.« (kar bo tudi naslov letošnjega posveta in nova številka naše knjižne zbirke Bibliotheca iustinopolitana št. 9): Ta Evangeli svetiga Matevsha, sdai pervizh vta Slouenski Iefig preobernen (Reutlingen, 1555); Catechismvs. V slouenskim Iefiku fano kratko fastopno Islago. Inu ene Molytue tar Nauuki Boshy. Vfeti if zhiiftiga fuetiga piifma. (Reutlingen, 1555); Ena Molitov tih Kerszhenikou, kir fo fa volo te prauere Vere Viefufa Criftufa, pregnani. Oratione de perferguitati, e forufciti per lo Euangelio, e per Giefu Chrifto (Reutlingenu, s.a.), avtor je Vergerij (1549 izšlo v ital.), a je podpisan le pod slov. besedilom, ki je T-jev prevod (sam ga pozneje ni nikdar omenil). Molitev je natisnjena dvojezično (slov.-ital.).

Priprava in odprtje knjižne razstave z naslovom »Grisonijeva plemiška knjižnica« v Nacionalni in univerzitetni knjižnici v Ljubljani v začetku februarja, kjer bomo razstavili ok. 80 knjižnih del iz naše posebne zbirke Francesca Grisonija (1772-1841). Ob koncu razstave (predvideno maja meseca), jo bomo prenesli v Koper (čas in kraj še nista določena). Nadaljevali bomo z urejevanjem in popisovanjem fonda Grisonijeve knjižnice (premestitev fonda zaradi postavitve novih polic, delna katalogizacija fonda – 100 knjig).

### **Publicistična dejavnost:**

Februarja bo izšla nova številka v knjižni zbirki Bibliotheca iustinopolitana št. 9 z naslovom »Vashi Slushabniki, inu Bratie, V. T.«, z objavami prispevkov z mednarodnega simpozija Divina.

### **Vodeni ogledi po oddelku:**

načrtujemo ok. 30 skupin (šole in zainteresirana javnost).

### **Ustvarjanje biografskih gesel v spletnih portalih:**

Primorci.si (ok. 20 gesel), Dobre knjige (5 knjig).

### **Izobraževanje in delo v strokovnih združenjih:**

načrtovana udeležba za obdelavo starih knjig v sodelovanju z oddelkom za italijaniko v projektu s Semeniško knjižnico v Rovigu (Italija). Konec leta se bo iztekel mandat predsednika Sekcije za domoznanstvo in kulturno dediščino v okviru ZBDS. Delovanje v skupini za domoznanstvo pod okriljem koordinacije NUK-a (Cezar) bo opravljala kolegica Laura Chersicola.

**Prenova oddelka:**

nadaljevala se bodo prenovitvena dela skladno smernicam sprejetim s strani Sveta Zavoda Osrednje Knjižnice Srečka Vilharja za leto 2017.

Vodja oddelka za domoznanstvo:  
mag. Peter Štoka

## **Oddelek za italijaniko**

### **Program dejavnosti za pripadnike narodne skupnosti za leto 2017.**

#### **1. Dodatni nakup knjižničnega gradiva in informacijskih virov ter strokovna obdelava gradiva**

Vsebina: Za leto 2017 načrtujemo nakup knjižničnega gradiva v obsegu na lanskoletni ravni, in sicer:

- redni nakup 200 monografij in 10 naslovov periodičnih publikacij,
- dodatni nakup 140 naslovov monografskih publikacij elektronskih knjig.

Iz naslova rednega nakupa bodo nabavljali monografije v klasični knjižni obliki in periodiko. Monografske publikacije bomo večinoma nabavljali neposredno v knjigarnah v Italiji (Trst), v manjšem obsegu pa tudi na različnih knjižnih sejmih v tujini (npr. Pulj) in na spletu. Prioritetno bomo nakupovali izvirno italijansko leposlovja, nato v italijanski jezik prevedeno leposlovje ter novitete in najbolj brane knjige italijanske založniške produkcije. Posebno skrb bomo namenili nabavi izvirne italijanske otroške literature. Nabavili bomo tudi manjši obseg zanimivejše in aktualnejše strokovne literature.

Iz naslova dodatnega nakupa bomo nabavljali izključno elektronske knjige. Elektronske knjige bomo nabavljali preko posebne spletne aplikacije za nabavo (MLOL shop) v okviru portala MLOL- La biblioteca digitale italiana in Istria (Italijanska digitalna knjižnica v Istri) <http://capodistria.medialibrary.it/home/home.aspx> in na ta način gradili kakovostno zbirko elektronskih knjig.

Večinoma bomo nabavljali e-knjige kakovostne italijanske leposlovne izvirne in prevodne literature predvsem novitete in najbolj brane knjige italijanske založniške produkcije.

#### **2. Zagotavljanje komuniciranja v jeziku NS**

Delovanje in komuniciranje knjižnice v jeziku narodne skupnosti.

S to točko programa se zagotavlja odprtost knjižnice in izvajanje komuniciranja z uporabniki neposredno v jeziku narodne skupnosti. Bibliotekar za italijaniko bo po veljavnem urniku oddelka dostopen na Oddelku za italijaniko (Čitalnica Fulvia Tomizze) za izposojajo gradiva in preostalo strokovno delo z gradivom in uporabniki ter za posredovanje informacij o gradivu in drugih informacij v jeziku narodne skupnosti.

Urejali in ažurirali bomo spletno stran knjižnice v jeziku narodne skupnosti. Urejali, prevajali in objavljali, bomo vse dokumente in obvestila zavoda v jeziku narodne skupnosti. Sestavljali bomo Sezname novosti v jeziku narodne skupnosti ter jih objavljali in razpošiljali po ustanovah narodne skupnosti (šole, vrtci, zavodi, kulturni krožki ipd.) Vabila, biltene, zbornike, razstave in prireditve bomo urejali in objavljali v dvojezičnih izdajah. Vabila bomo praviloma pošiljali le elektronsko. Le izjemoma oz. za bolj odmevne in pomembnejše dogodke, bomo vabila natisnili in poslali po klasični pošti.

### **3. Bralna kultura, knjižnična vzgoja in informacijsko opismenjevanje uporabnikov pripadnikov NS**

#### **BRALNA KULTURA**

Bestie / živali - ilustrirana delavnica z branjem. Za otroke od 5. do 7. leta starosti. Delavnica je priprava na ogled predstave Animirani zverinjak. Srečanje se začne z motivacijo k branju in sicer z branjem in pripovedovanjem ter prikazovanjem slikanic, ki govorijo o živalih, ter drugih knjig v katerih so glavni protagonisti živali. Pripovednemu trenutku sledi ustvarjalna delavnica v sklopu katere bodo otroci ustvarjali fantastična bitja-živali. Delavnica je lep in motivacijski uvod k ogledu lutkovne predstave Animirani "zverinjak" španske dramske družine Lluvia Horizontal. V predstavi so namreč glavni protagonisti ravno domišljjske živali, ki so jih ustvarili otroci na pričujoči delavnici.

Animirani zverinjak - predstava za otroke od 3 do 7 let.

Animirani zverinjak je lutkovna gledališka predstava za otroke v kateri verzi in zvoki nadomeščajo besedo, kjer se lahko zabavamo ob ugotovitvi, da z malo reči in veliko fantazije lahko zgradimo cel svet. Zverinjak je svet domišljjskih živali, ki so jih predhodno na delavnici "Bestie/živali" zasnovali in ustvarili otroci stari od 3 do 7 let.

Srečanja v knjižnici - Incontri in biblioteca. Literarni večeri, srečanja z avtorji v Čitalnici Fulvia Tomizze. Pri tem bomo kot do sedaj tesno sodelovali s Skupnostjo Italijanov Santorio Santorio Koper in Samoupravno skupnost italijanske narodnosti Koper. Sodelovanje je namenjeno izkoriščanju sinergij saj je ciljna publika (pripadniki narodne skupnosti) ena. S tem bo naše (so)delovanje bolj ekonomično, bolj prepoznavno in zajelo bo večji krog uporabnikov. Za leto 2017 predvidevamo najmanj izvedbo najmanj šestih odmevnejših dogodkov in predstavitev piscev narodne skupnosti.

#### **INFORMACIJSKO OPISMENJEVANJE**

Vodeni ogledi, obiski, predavanja... Izvajali bomo številne dejavnosti knjižnične vzgoje in informacijskega opismenjevanja uporabnikov kot so: vodeni ogledi, obiski v knjižnici, predavanja na šolah narodne skupnosti, obiski in vodeni ogledi Oddelka za italianiko - Čitalnice Fulvia Tomizze v sodelovanju s šolami in ustanovami narodne skupnosti na Obali.

Predvidevamo približno 20 srečanj, v trajanju 20 pedagoških ur, kjer bomo prikazali delovanje in uporabo knjižnice in njenih informacijskih virov (Kamra, Biblios, Dobre knjige, La biblioteca digitale italiana in Istria...)

MLOL (Medialibrary Online) - La biblioteca digitale italiana in Istria - Istrska digitalna knjižnica. Osrednja knjižnica Srečka Vilharja Koper, Mestna knjižnica Izola in Mestna knjižnica Piran, smo medsebojno uskladile dejavnosti informacijskega opismenjevanja uporabnikov pripadnikov narodne skupnosti. Potem, ko smo v letu 2016 izvedli predvsem izobraževanja zaposlenih za uporabo portala, se bomo v letu 2017 še posebej osredotočili na izobraževanja in usposabljanja končnih uporabnikov za samostojno uporabo portala. Posebno pozornost bomo posvetili promociji portala z izdajo skupnih informativnih zložen, ki na preprost in pregleden način pojasnjujejo uporabo in vsebino portala MLOL (Medialibrary Online) - La biblioteca digitale italiana in Istria.

#### **4. Usposabljanje zaposlenih za delo s pripadniki NS**

Katalogizacija italijanskih monografij - izobraževalni tečaj. V sodelovanju z italijanskim društvom bibliotekarjev AIB bomo organizirali dvodnevni tečaj katalogizacije težjih primerov knjižnega gradiva: monografije v italijanskem jeziku. Tečaj je namenjen knjižničnim delavcem, ki katalogizirajo knjižno



gradivo v italijanskem jeziku in ima namen udeležence opozoriti na najpogostejše napake ter jih seznaniti s specifikami in posebnostmi tiskanih izdaj italijanskih knjig. Iz vsebine: značilnosti impresuma in kolofona v italijanskih publikacijah, ugotavljanje izdaje in ponatisa italijanskih monografij, oblikovanje značnice za italijanske avtorje itn.

Posvetovanje DBI/AIB. Predvidevamo udeležbo enega bibliotekarja na strokovnem posvetovanju AIB (Zveze bibliotekarskih društev Italije) ali njenega pokrajinskega društva. Natančen datum in lokacija, kot je to že praksa v Italiji, bosta znani naknadno.

Obisk knjižnega festivala Bibliopride 2017. Bibliopride je vsakoletni dogodek, ki ga organizira Združenje bibliotekarskih društev Italije – AIB z namenom poudarjanja pomena nacionalnega knjižničnega sistema za gospodarski, kulturni in družbeni razvoj celotne družbe. Bibliopride je izjava ponosa vseh knjižničarjev, ki želijo javno potrditi ljubezen do svojega poklica kot storitve, ki je nujno potrebna za kulturno, družbeno in civilno življenje v državi, je temelj demokracije, ki temelji na svobodi izražanja in izmenjave idej.

Bibliopride ima namen potrditi vlogo javnih knjižnic, ki jo že imajo v družbi in ki, predvsem v času krize, lahko izboljšajo kakovost življenja. Na Bibliopride se srečujejo osebnosti iz sveta kulture, zabave in institucij. Bibliopride je predvsem praznik, na prvem mestu praznik uporabnikov knjižnic, knjižničarjev in vseh tistih, ki so kakorkoli povezani s knjižnico: knjigotržci, avtorji, založniki, dobavitelji, šole, univerze, muzeji, arhivi, združenja, fundacije in ostali kulturni delavci. Bibliopride je tudi velika priložnost za spodbujanje branja. Dogodek vključuje veliko število knjižnic in knjižničarjev iz vse Italije, dogaja pa se praviloma v mesecu oktobru. Katero mesto bo organiziralo Bibliopride 2017, bo znano naknadno.

V letu 2017 bomo organizirali obisk festivala Bibliopride 2017 za 1 bibliotekarja.

## **5. Strokovno in kulturno sodelovanje z matičnim narodom**

Delavnica glasnega branja s pripovedovanjem - nadaljevalni tečaj. Nadaljevalna dvodnevna delavnica glasnega branja in pripovedovanja je tokrat namenjena izključno knjižničarjem, ki so se udeležili prejšnjih dveh delavnic. Delavnico organiziramo v sodelovanju z bibliotekarskim društvom Furlanije Julijske Krajine AIB - FVG.

Na tokratni delavnici se bomo knjižničarji "naučili brati" in pripravili izbrano pravljico ali drugo za otroke zanimivo krajše literarno delo in ga tudi, ob koncu delavnice, dejansko uprizorili pred mladimi uporabniki v svojih knjižnicah.

Delavnico, ki poteka v italijanskem jeziku, vodi in izvaja priznani italijanski pisatelj, gledališki igralec in pravljicar iz Milana Roberto Anglisani.

Strokovno sodelovanje s knjižnico Accademie dei Concordi iz Roviga. V sodelovanju s prestižno knjižnico Accademia dei Concordi iz Roviga in javnim zavodom Promocijsko, kulturno, izobraževalno in razvojno italijansko središče Carlo Combi iz Kopra bomo organizirali strokovno posvetovanje na temo: Katalogizacija antikvarnega gradiva v Kopru in Rovigu: skupna vprašanja in dileme pri ugotavljanju in razreševanju rodbinskih imen in značnic.

Osrednja knjižnica Srečka Vilharja Koper in knjižnica Accademie dei Concordi iz Roviga (Italija) že vrsto let gojita prijateljske in strokovne stike, ki jih nameravamo v naslednjem letu še okrepiti in oplemeniti. Pri strokovni obdelavi antikvarnega gradiva se knjižničarji na Obali srečujemo s težavo natančne individuacije značnic oz. z izdelavo kakovostnih normativnih zapisov starejših italijanskih avtorjev. Ravno pri tem so za nas dragocene izkušnje kolegov iz Roviga, saj imajo le-ti na tem področju veliko izkušenj. Strokovne dileme na tem področju nameravamo razrešiti na zgoraj omenjenem enodnevnem strokovnem srečanju, ki ga bomo soorganizirali v Rovigu.

## **6. Druge dejavnosti za pripadnike NS**

Aktiv bibliotekarjev knjižnic narodne skupnosti na Obali in Vzajemnem sistem katalogizacije v novem okolju CLAVIS NG.

Organizirali bomo delavnice strokovnega izobraževanja za knjižničarje narodne skupnosti za delo v sistemu ClavisNG in DiscoveryNG oziroma v Vzajemnem katalogu knjižnic italijanskih osnovnih in srednjih šol ter društev, ki smo ga poimenovali Knjižnični sistem italijanske skupnosti v Sloveniji - Sistema Bibliotecario della Comunità Italiana in Slovenia <http://capodistria.comperio.it/>

Clavis NG je vzajemni katalog knjižnic narodne skupnosti. Katalogizacija, OPAC, izposoja, izpisi in statistike delujejo na platformi CLAVIS oziroma vzajemni katalogizaciji in skupnem OPAC-u vseh knjižnic v sistemu. V sklopu aktiva knjižničarjev bomo organizirali in koordinirali strokovna izobraževanja za delo v novem okolju po prioritetah oziroma potrebah.

Vodja oddelka za italijaniko:  
Ivan Marković, bibliotekarski specialist

# Dejavnosti osrednje območne knjižnice

## Plan dela Službe za izvajanje območnih nalog za leto 2017

### 1. Zagotavljanje večjega in zahtevnejšega izbora gradiva in informacij

- Z dopolnjevanjem območne knjižnične zbirke bomo za prebivalce Obalno-kraškega območja ohranjali aktualen, širok izbor kvalitetnega knjižničnega gradiva in informacij. Dolgoročna načela izgradnje, dopolnjevanja in vzdrževanja naše območne zbirke podrobneje definira naš dokument nabavne politike, ki predstavlja osnovo za oblikovanje vsakoletnega načrta nakupa knjižničnega gradiva.
- Območno knjižnično zbirko bomo dopolnjevali z nakupom kvalitetnih elektronskih podatkovnih zbirk, ob upoštevanju razvojnih potreb širšega Obalno-kraškega območja, dejanske uporabe razpoložljivih zbirk in izhodišč Ministrstva za kulturo.
- Območno knjižnično zbirko bomo redno dopolnjevali z obveznim izvodom v skladu z Zakonom o obveznem izvodu.
- Pridobljeno gradivo bomo inventarizirali, bibliografsko obdelali, signirali in ustrezno opremili.
- Članom knjižnic Obalno-kraškega območja bomo dostop do elektronskih podatkovnih zbirk omogočali z dostopom na daljavo preko NUK-ovega strežnika, uporabo pa spodbujali s promocijo in rednim izobraževanjem tako knjižničarjev, kot uporabnikov celotnega Obalno-kraškega območja. Pri zagotavljanju dostopa do podatkovnih zbirk se bomo posluževali izključno konzorcijske nabave.
- Uporabnikom območja, ki živijo v posebnih socialnih okoljih in sami ne morejo do knjižnic, bomo knjige približali z vzpostavitvijo in vzdrževanjem že obstoječih premičnih zbirk na območju.
- Enako dostopnost knjižničnega gradiva na Obalno-kraškem območju bomo omogočali tudi z brezplačno medknjižnično izposajo med osrednjimi knjižnicami na območju in njihovim končnim uporabnikom. Brezplačno medknjižnično izposajo izvajamo izključno za gradivo, izposojeno v študijske oz. raziskovalne namene. Osrednje knjižnice območja si bomo medknjižnično naročene fotokopije posredovale samo preko elektronske pošte, s ciljem hitrejšega posredovanja in racionalnejše porabe obstoječih finančnih sredstev.
- Osrednje knjižnice območja bomo sproti seznanjali z novimi naslovi obveznih izvodov preko domače spletne strani knjižnice.
- Obnovili bomo naročnine na sledeče elektronske podatkovne zbirke:
  - GVIN (4.345,63 eur);
  - Ius-info (5.020 eur);
  - EbscoHost (v celoti financira ZBDS);
  - Find-info (2.156 eur);
  - EBSCO eBook Public Library Collection (3.516,13 eur)

- Encyclopedia Britannica (5.900 eur);
- zbirke serijskih publikacij distributerja Pressdisplay-Pressreader (2.326 eur). Zbirka ponuja skoraj 3.000 naslovov serijskih publikacij v preko 50ih jezikih, med njimi tudi slovenski Večer, Dnevnik ipd..

## **2. Strokovna pomoč knjižnicam območja**

- Izmenjavo informacij in znanj z osrednjimi knjižnicami Obalno-kraškega območja bomo zagotavljali preko utečenih komunikacijskih poti telefonskih in elektronskih obveščanj in posvetovanj, pošiljanja zapisnikov, osebnih obiskov, sestankov, izobraževanj, predavanj ipd.
- Knjižnice območja bomo sproti obveščali o poteku dela na področju izvajanja območnih nalog, jih obveščali o novostih iz različnih področij knjižnične dejavnosti, jim nudili strokovno pomoč pri uporabi elektronskih virov, uvajanju novih, sodobnih knjižničnih storitev (novih oblik bibliopedagoškega dela, spletnih portalov ipd.), redno bomo spremljali pravilnost delovanja in statistiko uporabe elektronskih podatkovnih zbirk in dostopa na daljavo uporabnikov Obalno-kraškega območja, knjižnicam svetovali pri pripravi letnih statistik ter po potrebi nudili druge oblike strokovne pomoči.
- Izredno uspešen projekt Oddelka za mlade bralce, namenjen spodbujanju bralne kulture »Beremo z Rovko Črkolovko« bomo v letu 2017 ob sodelovanju vseh osrednjih knjižnic območja razširili na šole Obalno-kraškega območja in zamejstva v Italiji.
- Svetovali bomo za vnašanje vsebin na portale Dobreknjige.si, Kamra, Primorci.si ter koordinirali projekte zbiranja spominov za Album Slovenije.
- Izobraževanja knjižničarjev vseh knjižnic območja za uporabo naročenih elektronskih podatkovnih zbirk - V letu 2017 bomo nadaljevali z izobraževanji zaposlenih za uporabo elektronskih podatkovnih zbirk v vseh knjižnicah območja, za vsako zbirko bo namenjeno posebno, podrobno izobraževanje. Izobraževanja bodo izvedena v knjižnicah območja. V dogovoru s knjižnicami območja bomo izobraževanja za uporabo e-zbirk izvajali tudi za osnovne in srednje šole območja.
- Sestanek uredniškega odbora Primorci.si - za izmenjavo predlogov, reševanje tekočih problemov ipd. Več pozornosti bomo namenili zagotavljanju kvalitete zapisov. Predviden je najmanj 1 sestanek v letu.
- Sestanki uredniškega odbora Dobreknjige.si. Predvidena so trije sestanki.
- Predstavitve in izobraževanja bodočim vnašalcem portala Dobreknjige.si. Predvidenih je več individualnih in skupinskih izobraževanj.
- Sodelovali bomo na sestankih delovnih skupin sistemskih administratorjev (predvidoma 3x), koordinatorjev območnih nalog (7x) in direktorjev OOK (2x), specialisti za domoznanstvo (3x), urednikov portala Kamra (3x).
- Z NUK-om bomo sodelovali pri pripravi prostorske analize mreže splošnih knjižnic (ažuriranje podatkov).
- Sodelovali bomo v projektu rastem z e-viri, (nosilec NUK) s posredovanjem gradiv za spletne vodiče (objavljeni na enem mestu bodo dostopni vsem osrednjim knjižnicam). Interaktivne vodiče

za uporabo posamičnih e-virov bomo pripravili s pomočjo zakupljenega programskega orodja Quizworks.

- Sodelovali bomo v delovni skupini za pripravo strateških usmeritev izvajanja posebnih nalog OOK. Delovno skupino sestavljajo Milena Bon (NUK), Gorazd Vodeb (NUK), Vesna Horžen (ZSK), Artur Lipovž (SIKAJD), Matej Jazbinšek (SIKLAŠ), Polona Brenčič (SIKKRŠ) Aleš Klemen (MKL), Andreja Videc (SIKCE) in Luana Malec (SIKKP). V letu 2017 bo skupina svoje delo zaključila s pripravo elaborata Strateške usmeritve izvajanja posebnih nalog OOK: strokovna izhodišča za spremembe in njegovo predstavitev strokovni javnosti in Ministrstvu za kulturo.
- Sodelovali bomo v ožji delovni skupini za pripravo strokovnih izhodišč za oblikovanje specializiranih knjižničnih centrov. Delovno skupino sestavljajo Milena Bon (NUK), Luana Malec (SIKKP), Simona Resman (MKL) in Tatjana Likar (MIZKŠ), Kristina Janc (šolska knjižnica). Skupina naj bi v letu 2017 zaključila z delom z objavo dokumenta SPECIALIZIRANI KNJIŽNIČNI CENTRI: strokovna izhodišča.
- Udeležili se bomo dveh izobraževanj in delavnic v organizaciji NUK:
  1. področjih knjižnične dejavnosti;
  2. Rastem z e-viri - spletni vodiči;
  3. Predstavitev nacionalne Strategije lokalne samouprave;
  4. Predstavitev nacionalne Strategije razvoja bralne pismenosti (delovna skupina za pripravo pri MIZŠ);
  5. Predstavitev rezultatov raziskave PIAAC - mednarodna raziskava o kompetencah odraslih v letu 2017 za splošne knjižnice (ACS dr. Petra Javrh, Estera Možina);
  6. Pravilnik o pogojih za izvajanje knjižnične dejavnosti kot javne službe - analiza – Eva Kodrič Dačić;
  7. Analiza finančne vzdržnosti izvajanja knjižnične dejavnosti v lokalnih skupnostih – (Inštitut za ekonomska raziskovanja - IER);
  8. Varna raba interneta – Arnes;
  9. Delo z migranti – Mirjam Milharčič Hladnik in dobri primeri prakse;
  10. Skupni posvet hrvaških in slovenskih splošnih knjižnic na Hrvaškem;
  11. Usposabljanje in predstavitev novosti ter prenos dobrih praks.
- Za triletno obdobje 2016-2018 tri osrednje območne knjižnice – Osrednja knjižnica Srečka Vilharja Koper, Mestna knjižnica Ljubljana in Osrednja knjižnica Celje – načrtujemo skupno pripravo vsebinskih, tehničnih in aplikativnih rešitev za pripravo enotnih predlog (angl. templates) – temeljnih gradnikov spletnih strani splošnih knjižnic, ustvarjenih z orodjem Joomla. Oblikovane enotne spletne predloge bodo nato brezplačno na razpolago vsem splošnim knjižnicam. Prednosti tako načrtovanih enotnih spletnih predlog se zlasti kažejo v:
  - razbremenitvi knjižnic, zlasti manjših, ki same nimajo dovolj strokovnega kadra in finančnih sredstev da bi jih pripravile, vzdrževale in sprotno razvijale;
  - zagotavljanje bi osnovno poenotenost nabora vsebin, ki jih slovenske splošne knjižnice objavljamo na svojih spletnih straneh in tako olajšale primerljivost podatkov med posameznimi knjižnicami, kakor tudi izboljšale uporabniško izkušnjo;
  - pripomogle bi k enakomernejšemu razvoju vseh splošnih knjižnic, zlasti v virtualnem okolju.
- Vodenje projekta spodbujanja bralne kulture DOBREKNJIGE.SI v partnerstvu z Goriško knjižnico Franceta Bevka.

- Sodelovanje v projektu Znani Slovenci - Naš regionalni biografski leksikon Primorci.si bomo v letu 2017 preko enotnega iskalnega vmesnika povezali z ostalimi regionalnimi spletnimi leksikoni v portal Znani Slovenci, ki bo dodal dimenzijo vseslovenstva in služil kot vstopna točka v regionalne biografske portale.
- Redno bomo dopolnjevali tabele za popis opreme IKT in koordinirali zbiranje potreb glede opreme IKT, jih posredovali na MK, udeležili se bomo IKT konferenc (ARNES SIRIKT, ARNES Mreža znanja...).

### **Vodenje Skupine slovenskih splošnih knjižnic za COBISS**

Od septembra 2013 je vzpostavljena Skupina splošnih knjižnic za COBISS. Imenovalo jo je Združenje splošnih knjižnic. Skupina obravnava vprašanja v povezavi s programskim sistemom COBISS in je vezni člen med splošnimi knjižnicami in IZUM-om. Obenem zastopa vse knjižnice, ki sodelujejo v sistemu BIBLOS, na področju strokovnih vprašanj. Vodi jo Laura Chersicola, koordinatorica domoznanske dejavnosti iz Osrednje knjižnice Srečka Vilharja Koper, članice skupine pa so tudi Andreja Videc iz Osrednje knjižnice Celje, Maja Medic iz Knjižnice Mirana Jarca Novo mesto, Uroš Mlinar iz Knjižnice Bena Zupančiča Postojna, Mateja Ločniškar Fidler iz Mestne knjižnice Ljubljana in Anka Rogina iz Mariborske knjižnice. Koordinatorji OOK se lahko nanjo obrnejo s posredovanjem problemov ali predlogov iz svojega območja v povezavi s sistemoma COBISS in BIBLOS. Skupina za COBISS bo o svojem delu redno obveščala koordinatorje OOK-jev in koordinatorico NUK-a.

### **3. Koordinacija zbiranja, obdelave in hranjenja domoznanskega gradiva**

- V letu 2015 smo pričeli z aktivnostmi za skupni mednarodni triletni projekt Svobodno tržaško ozemlje. S sodelujočimi partnerji smo konstituirali uredniški odbor za pripravo dogodkov. Digitalizirali smo del planiranih Uradnih listov, ki so na našem območju izhajali po drugi svetovni vojni od leta 1945 do leta 1954, ko je bila Cona A priključena Italiji in Cona B Jugoslaviji, ter jih pripravili za objavo na dLibu. V letu 2017 smo digitalizirali preostale uradne liste in uradne objave. V letu 2017 bomo ob 70. Obletnici ustanovitve Svobodnega tržaškega ozemlja organizirali zbirateljske dneve, pripravili razstavo, ki bo potovala po območnih knjižnicah in ostalih sodelujočih ustanovah od Trsta do Novega grada. Organizirali bomo spremljajoče dogodke in razna predavanja strokovnjakov s tega področja.
- Dvoletni projekt: Medinstitucionalna razstava: Koper in Istra, prostor tisočerih obrazov (2016-2017). V prihodnjem letu bo Osrednja knjižnica Srečka Vilharja zaključila dvoletno sodelovanje s Pokrajinskim muzejem Koper in drugimi institucijami območja s pripravo stalne zbirke o Kopru. Sodelujemo ustanove, ki hranimo, varujemo in proučujemo kulturno dediščino, ki se nanaša na Koper in njegovo okolico.
- Projekt Primorci.si. Primorci.si je spletni vzajemni bibliografski leksikon znanih Primork in Primorcev. Upravljata ga Goriška knjižnica Franceta Bevka in Osrednja knjižnica Srečka Vilharja Koper v sodelovanju z drugimi primorskimi knjižnicami. Sestanek uredniškega odbora, ki je izmenoma eno leto v Koprski, drugo pa v Goriški knjižnici bo v letu 2017 v Koprski knjižnici.
- Za samostojne raziskovalce in druge avtorje Obalno-kraškega območja bomo izdelovali in urejali osebne bibliografije. V bazo podatkov COBIB.SI v sistemu COBISS.SI vnašamo zapise bibliografskih enot in svetujemo pri pravilni razvrstitvi enot in oblikovanju osebnih bibliografij.

## **Urednikovanje in vnašanje na portal Kamra**

Koordinatorica domoznanske dejavnosti se bo aktivno udeleževala sestankov urednikov v Osrednji knjižnici v Celju. Predvidena sta dva sestanka urednikov in eno srečanje skupaj z vnašalci. Za leto 2017 planiramo, da bomo na portal KAMRA za Obalno-kraško območje prispevali 12 novih zbirk in dopolnjevali nekatere že obstoječe zbirke.

Pri dodajanju vsebin na portala Kamra bodo v naslednjem letu sodelovale poleg osrednje območne knjižnice vse osrednje knjižnice območja Kosovelova knjižnica Sežana, Mestna knjižnica Izola, Mestna knjižnica Piran, Knjižnica Makse Samsa, Ilirska Bistrica in Knjižnica Bena Zupančiča Postojna, poleg teh bomo na portal Kamra vsebine prispevali tudi v sodelovanju s Pokrajinskim muzejem Koper, Pokrajinskim arhivom Koper in fotografom Zdenkom Bombekom.

Urednica bo tako kot v minulem letu, tudi v letu 2017 pridobivala zunanje sodelavce in po potrebi izobraževala nove vnašalce.

Koordinatorica domoznanske dejavnosti bo aktivno sodelovala z vnašalci na območju, izobraževala in svetovala pri izboru in vnosu vsebin ter promovirala vsebine na svojem območju in širše. Spremljala bo delo na portalu in v spletnem leksikonu in posredovala morebitne pripombe izvajalcu ter sodelovala pri izpopolnjevanju portala s predlogi za izboljšave ali dodatne funkcije portala.

## **Delovna skupina za domoznanstvo**

Koordinatorica domoznanske dejavnosti se bo aktivno udeleževala sestankov v NUK-u v Ljubljani. Urejala bo bibliografije samostojnih raziskovalcev in izvajala normativno kontrolo avtorjev in gesel.

V izdelavi so tudi kriteriji za obdelavo člankov za potrebe domoznanske dejavnosti in načrt usklajene obdelave med OOK in Slovensko nacionalno bibliografijo, ko bodo pripravljene bo na osnovi teh koordinatorica sklicala sestanek domoznancev na območju in koordinirala razdelitev.

### **4. Usmerjanje izločenega knjižničnega gradiva s svojega območja OOK**

- Usmerjali bomo izločeno gradivo s svojega območja v skladu s strokovnimi navodili NUK-a. Pregledovali in preverjali bomo sezname izločenega/odpisanega gradiva osrednjih knjižnic območja (v višini cca. 1.800 bibliografskih zapisov naslovov) in gradivo, pomembno za območje, ohranili v knjižnici.
- Lastno izločeno gradivo bomo ob upoštevanju strokovnih kriterijev za izločanje in odpis knjižničnega gradiva preusmerjali v premično zbirko in/ali v skladišče prostega pristopa, večji del pa odpisali. Odpisano gradivo bomo najprej ponudili NUK-u, nato knjižnicam in drugim zainteresiranim zavodom in v končni fazi posameznikom preko bukvarne ob dnevih knjige.

### **5. Druge dejavnosti Službe za izvajanje območnih nalog**

- Koordinacija prehoda iz programskega okolja cobiss2 na programsko delovno okolje cobiss3/izposoja. Prehod, načrtovan v mesecu marcu, vključuje predhodno testiranje programske opreme, njeno prilagajanje posebnostim knjižnice in izobraževanje strokovnega osebja.
- Vodja Službe za izvajanje območnih nalog kot podpredsednica DBPN aktivno deluje v Izvršnem odboru Društva bibliotekarjev Primorske in Notranjske, je članica Sveta knjižnice in

odgovorna kontaktna oseba za COBISS, koordinatorica domoznanske dejavnosti predseduje Strokovnemu svetu knjižnice in vodi nacionalno delovno skupino za COBISS.

- Ostala dela: priprava in vodenje programov dejavnosti splošne knjižnice za podporo razvoju knjižnične dejavnosti na obmejnih območjih (Italija, Hrvaška), publicistična dejavnost, priprava statističnih poročil za NUK, sodelovanje pri pripravi tradicionalnega letnega biltena »Eno morje idej«, ipd.

Vodja službe za izvajanje območnih nalog:  
mag. Luana Malec



# FINANČNI NAČRT ZA LETO 2017

Pravne podlage, ki urejajo pripravo finančnega načrta zavoda:

- Zakon o knjižničarstvu (UL RS št. 87/01, 96/02, 92/15),
- Zakon o zavodih (UL RS št. 12/91, in nasl.),
- Zakon o javnih financah (UL RS št. 79/99, in nasl.),
- Zakon o računovodstvu (UL RS št. 23/99, 30/02),
- Navodilo o pripravi finančnih načrtov posrednih uporabnikov državnega in občinskih proračunov (UL RS št. 91/00, in nasl.),
- Zakon za uravnoteženje javnih financ (UL RS, št. 40/2012, in nasl.),
- Zakon o izvrševanju proračunov Republike Slovenije za leti 2014 in 2015 (UL RS št. 101/2013 in nasl.),
- Zakon o izvrševanju proračunov Republike Slovenije za leti 2017 in 2018 (UL RS št. 80/2016),
- Zakon o ukrepih na področju plač in drugih stroškov dela za leto 2017 in drugih ukrepih v javnem sektorju (UL RS št. 88/2016),
- Odlok o proračunu Mestne občina Koper za leto 2017 (UL RS št. 86/2016),
- Odlok o proračunu Občine Ankaran za leto 2017 (UL RS št. 86/2016),
- Sporazum o delitvi obveznosti do skupnih javnih služb in zavodov med Mestno občino Koper in Občino Ankaran z dne 15.12.2015,
- Navodilo za pripravo proračuna Mestne občine Koper za leto 2017 in za leto 2018 z dne 21.10.2016,
- Navodilo in izhodišča za pripravo finančnih načrtov posrednih uporabnikov proračuna Občine Ankaran za leto 2017 z dne 10.10.2016.

Finančni načrt je naravnano varčevalno, v letu 2017 bomo vse naloge opravljali učinkovito, gospodarno in ekonomično ter upoštevali vsa priporočila in določila našega ustanovitelja MO Koper kot tudi drugih financerjev.

## 1. IZKAZ PRIHODKOV IN ODHODKOV (po načelu denarnega toka)

### A) Načrt prihodkov za leto 2017

1. Z letno pogodbo bo **Mestna občina Koper** zavodu namenila prihodke za redno dejavnost: za plače zaposlenim v višini 786.240,00 eur, za blago in storitve ter druge operativne odhodke v višini 94.848,00 eur (od tega 68.000,00 eur za knjižnično gradivo) ter za inv.vzdrževanje v višini 5.000,00, skupna vrednost vseh prihodkov s strani ustanoviteljice bo tako znašala **954.088,00 eur** kar je za 3% več kot v letu 2016.

2. **Občina Ankaran** bo v letu 2017 (konec aprila) vzpostavila izvajanje knjižnične dejavnosti s Krajevno knjižnico Ankaran. Do vzpostavitve Krajevne knjižnice bo dejavnost knjižnične izposoje zagotavljal še naprej Bibliobus.

Vsled navedenega bo Občina Ankaran za zagotavljanje knjižnične dejavnosti z zavodom sklenila več pogodb, ki bodo obsegale naslednja sredstva:

- 7.630,00 eur za Bibliobus in so določena v sorazmernem delu do konca meseca aprila, in sicer na podlagi Kriterijev za delitev stroškov potujoče knjižnice (UL RS 19/2003);
- 60.653,94 eur kot sorazmerni del, ki izhaja iz Sporazuma o delitvi obveznosti do skupnih javnih služb in zavodov, ki sta ga dne 15.12.2015 podpisali Mestna občina Koper in Občina

Ankaran pri čemer se za delitev obveznosti do zavodov uporablja razmerje glede na število prebivalcev občin, in sicer v višini 5,95%;

- 57.787,18 eur - za nakup knjižničnega gradiva v višini 50.000,00 eur ter strošek dela za osebo potrebno pri vzpostavitvi Krajevne knjižnice ter 87.794,58 eur za plače, blago in storitve ter druge operativne odhodke za namene delovanja Krajevne knjižnice Ankaran.

Skupna vrednost vseh prihodkov s strani Občine Ankaran bo tako znašala **213.865,69 eur**.

2. **Ministrstvo za kulturo** bo zavodu za osnovni program dejavnosti - nakup knjižničnega gradiva namenilo sredstva v višini 41.140,00 eur, za potrebe projekta delovanja osrednje območne knjižnice oz. za izvedbo programa Območnosti 2017 sredstva v višini 104.428,00 eur (od tega 31.500,00 eur za knjižnično gradivo in 72.928,00 eur za strošek dela) ter za izvedbo posebnih nalog splošne knjižnice za pripadnike italijanske narodnosti oz. za izvedbo programa Italijanika 2017 v višini 30.000,00 eur. Skupna vrednost vseh prihodkov s strani pristojnega ministrstva bo tako znašala **180.618,00 eur**, kar je 15% manj kot v letu 2016. V letu 2017 bo Ministrstvo za kulturo zavodu zagotovilo sredstva v višini 180.000,00 eur za nakup novega Bibliobusa, katerega nabava se bo realizirala v letu 2018.

3. Program Bibliobus 2017 bo financirani s strani **drugih občin obale in krasa**, predvidena višina teh sredstev za leto 2017 je **9.800,00 eur**.

4. Preostali del sredstev zavod načrtuje pridobiti iz **lastnih sredstev** oz. drugih prihodkov v primerljivem obsegu kot so bila v letu 2016 – **102.100,00 eur**.

**Skupni prihodki** naj bi tako znašali **1.641.871,69 eur**.

#### B) Načrt tekočih in investicijskih odhodkov za leto 2017

**Vsi planirani tekoči odhodki** naj bi v letu 2017 znašali **1.176.497,90 eur**.

TEKOČI ODHODKI	Realizacija 2016	Načrt 2017	% 17/16
Plače (s prispevki in KAD)	809.085,32	865.244,47	6,9
Izdatki za material in storitve	228.564,86	194.930,00	-14,7
Izdatki za druge operativne odhodke	39.460,76	38.075,00	-3,5
<b>SKUPAJ</b>	<b>1.077.110,94</b>	<b>1.098.249,47</b>	<b>1,9</b>
Krajevna knjižnica Ankaran	0,00	78.248,43	/
<b>SKUPAJ</b>	<b>1.077.110,94</b>	<b>1.176.497,90</b>	<b>9,2</b>
<b>z Krajevno knjižnico Ankaran</b>			

Izdatki za plače so v primerjavi z letom 2016 višji zaradi novih napredovanj (pravico do izplačila so javni uslužbenci pridobili s 1.12.2016) ter višjega regresa za letni dopust, ki izhaja iz Zakona o ukrepih na področju plač 2017.

Izdatki za material, storitve in druge operativne odhodke so v primerjavi z letom 2016 nižji za 13,0%. Znižanje je posledica nižjih sredstev, ki jih zavod prejme od Ministrstva za kulturo za izvajanje projekta Območnosti in Italijanike ter nižjih izdatkov za vzdrževanje.

Vsi planirani investicijski odhodki naj bi v letu 2017 znašali **465.333,33,00 eur**.

INVESTICIJSKI ODHODKI	Realizacija 2016	Načrt 2017
Nakup opreme	34.773,16	33.000,00
Nakup rač.programov	2.156,11	0,00
Projektna dokumentacija	14.759,30	0,00
Investicijsko vzdrževanje in obnove	23.986,61	25.000,00
KNJIŽNO GRADIVO	203.166,13	160.000,00
<b>SKUPAJ</b>	<b>278.841,31</b>	<b>218.000,00</b>
Sredstva za Bibliobus	0	180.000,00
Krajevna knjižnica Ankaran (knjižno gradivo)	0,00	65.000,00
Krajevna knjižnica Ankaran (oprema)	0,00	2.333,33
<b>SKUPAJ</b>	<b>278.841,31</b>	<b>465.333,33</b>
<b>Krajevno knjižnico Ankaran+Bibliobus</b>		

V letu 2017 je nakup opreme in knjižničnega gradiva ter inv.vzdrževanje primerljivo z letom 2016. Dodatno se bo zaradi nove vzpostavitve Krajevne knjižnice Ankaran izvedel nakup knjižničnega gradiva v višini 65.000,00 eur. Prav tako bo zavod prejel od Ministrstva za kulturo sredstva v višini 180.000,00 eur za nakup Bibliobusa, ki se bo izvedel v letu 2018.

## 2. IZKAZ RAČUNA FINANČNIH TERJATEV IN NALOŽB

### 3. IZKAZ RAČUNA FINANCIRANJA

Javni zavod s tega naslova nima finančnih terjatev in ne naložb, saj se ne zadolžuje in ne posoja denarja.

#### Priloge:

Obrazec 1 (Predlog finančnega načrta za leto 2017 – po denarnem toku),

Obrazec 2a (Plače-Program javne službe),

Obrazec 3 (Specifikacija programov 2017),

Obrezec 4 (Specifikacija nabave opreme 2017)

Krajevna knjižnica Ankaran (Obrazec predlog finančnega načrta za leto 2017 – po denarnem toku,

Plače-Program javne službe, Specifikacija programov ter nabave opreme za leto 2017)

Izkaz prihodkov in odhodkov določenih uporabnikov za leto 2017 (po obračunskem toku),

Bilanca Stanja.

Datum, 20.1.2017

Pripravila:  
Bernarda Jermaniš

Odgovorna oseba:  
direktor, David Runco